الأمم المتحدة

A/C.5/65/8

الجمعية العامة

Distr.: General
15 October 2010
Arabic
Original: English

الدورة الخامسة والستون
اللجنة الخامسة
البند ١١٣ (هـ) من جدول الأعمال
تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

مذكرة من الأمين العام

١ - سيكون على الجمعية العامة أن تعين، على النحو المشار إليه في الوثيقة A/65/105، خلال دورتها الحالية، ثلاثة أعضاء لا يكون أي اثنين منهم من رعايا الدولة نفسها، على أساس التمثيل الجغرافي العادل والمؤهلات الشخصية والخبرة، لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة، لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات[(١)] تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

٢ - وقد رُشح الأشخاص التالية أسماؤهم من قبل حكوماتهم للتعيين أو لإعادة التعيين:

فاديم فاديموفيتش دوبينكين (الاتحاد الروسي)

فينود راي (الهند)

أدريان باتريك ستراشان (جامايكا)؛

٣ - وترد فيما يلي السير الذاتية للمرشحين (انظر المرفق).

(١) فترة خدمة الأعضاء ثلاث سنوات، ويمكن إعادة انتخابهم لفترة ثلاث سنوات ثانية وأخيرة.

251010 251010 10-59024 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

مرفق

فاديم فاديموفيتش دوبينكين

تاريخ الميلاد	٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢
المنصب الحالي	رئيس إدارة المراجعة المتكاملة للحسابات، غرفة الحسابات في الاتحاد الروسي

التعليم والدراسات والأبحاث

١٩٧٩-١٩٨٤	درجة الماجستير في علم الاقتصاد، أكاديمية بليخانوف الروسية لعلم الاقتصاد (موسكو)
١٩٨٧	اللجنة الحكومية للتخطيط بجمهورية روسيا الاتحادية الاشتراكية السوفياتية، دورة تدريبية متقدمة في علم الاقتصاد بشأن تخطيط الإنشاءات الكبرى
١٩٩٣-١٩٩٤	أكاديمية بليخانوف الروسية لعلم الاقتصاد (موسكو)، دورتان تدريبيتان متقدمتان
١٩٩٨	أكاديمية العلوم الاقتصادية للاتحاد الروسي، دراسات متقدمة في الشؤون المالية والقانون
٢٠٠١	أكاديمية الشؤون المالية التابعة للاتحاد الروسي، دراسات متقدمة

اللغات

الروسية (اللغة الأم)، الإنكليزية (بطلاقة)

الخبرة المهنية:

١٩٨٦-١٩٩١	كبير خبراء، شعبة التنمية الإقليمية، اللجنة الحكومية للتخطيط بجمهورية روسيا الاتحادية الاشتراكية السوفياتية
١٩٩١-١٩٩٦	كبير خبراء، نائب رئيس، ثم رئيس شعبة الشؤون الاقتصادية المتكاملة، وزارة الاقتصاد والمالية بالاتحاد الروسي
١٩٩٦ - الآن	نائب رئيس الشعبة، ورئيس المفتشين، ونائب رئيس الإدارة، رئيس إدارة المراجعة المتكاملة للحسابات، غرفة الحسابات بالاتحاد الروسي

- قدم مساهمات قيمة لتحسين الرقابة المالية ومراجعة الحسابات في المؤسسات العامة والإطار التشريعي ذي الصلة في الاتحاد الروسي، بما في ذلك تطوير

الصكوك القانونية المتعلقة بتخطيط وتنفيذ أنشطة مراجعة الحسابات لغرفة الحسابات؛

- طرح عددا من المبادرات بهدف تحسين التشريعات المنظمة لعملية وضع الميزانية الاتحادية وضوابطها؛
- شارك في وضع معايير المراقبة المالية العامة التي تحدد قواعد القيام بأنشطة الرقابة والإبلاغ عنها، ومراجعة النفقات العامة، واستخدام الأملاك الاتحادية؛
- كفل قيام غرفة الحسابات بأعمال الرقابة الشاملة على إعداد وتنفيذ الميزانية الاتحادية، بما في ذلك استعراض مشاريع قوانين الميزانية الاتحادية.

الاحتكاك بالأوساط الدولية:

٢٠٠١	مكتب المراقب المالي والمراجع العام للحسابات في الهند، برنامج بشأن التقنيات الحديثة لمراجعة الحسابات
٢٠٠٤	المكتب القومي لمراجعة الحسابات في الصين، برنامج بشأن الممارسات الدولية لمراجعة الحسابات
	أسهم في إنجازات المؤتمر الخامس للمنظمة الأوروبية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات في عام ٢٠٠٢ بشأن المسائل المتعلقة بمراقبة أداء الميزانيات العامة؛
	شارك في حلقات عمل دولية في المانيا بشأن ''سبل إصلاح الميزانية – التحديات التي تواجه عملية مراجعة الحسابات العامة في القرن الحادي والعشرين''؛
	شارك في حلقة عمل دولية في هنغاريا بعرض ورقة من إعداده عن ''جودة مراجعة الحسابات''؛
	عضو في الفريق العامل التحضيري للمؤتمر السابع للمنظمة الأوروبية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات بشأن مسألة إنشاء نظام إدارة مراقبة الجودة في المؤسسات العليا لمراجعة الحسابات
٢٠٠٨ – الآن	عضو اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

فينود راي

تاريخ الميلاد ٢٣ أيار/مايو ١٩٤٨

المنصب المراقب المالي والمراجع العام للحسابات في الهند

يتمتع السيد فينود راي بخبرة واسعة في العمل في كل من الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات. وكان منصبه السابق هو أمين عام في وزارة المالية بحكومة الهند، حيث كان مسؤولا عن إدارة قطاع الخدمات المالية، بما في ذلك المصارف وشركات التأمين. وعمل مديراً في عدد من مجالس المؤسسات، بما في ذلك مصرف الهند الحكومي، ومصرف إيسيسي (ICICI)، ومصرف إدبي (IDBI)، وشركة التأمين على الحياة في الهند، وشركة تطوير الهياكل الأساسية والشؤون والمالية في الهند. وكان السيد راي فعالا في إنشاء شركة الهند لتمويل الهياكل الأساسية كما كان عضواً في مجلس إدارة الشركة. وعمل السيد راي أيضا أمينا رئيسا (الشؤون المالية) في حكومة ولاية كِيرالا، بالإضافة إلى تولي مناصب عُليا في وزارتي التجارة والدفاع بحكومة الهند.

وتشمل مسؤوليات السيد راي في الساحة الدولية عضوية فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة وعضوية مجلس إدارة المنظمة الدولية للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات. كما يضطلع بالمسؤولية عن تسيير أعمال الفريق العامل المعني بمراجعة الحسابات في مجال تكنولوجيا المعلومات ولجنة تبادل المعارف التابعين للمنظمة الدولية للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات، بوصفه رئيساً لهاتين الهيئتين. وهو أيضا عضو في لجنة المعايير المهنية واللجنة الفرعية المعنية بالتحقق من الامتثال التابعتين للمنظمة الدولية للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات، وعضو في الفريق العامل المعني لمراجعة الحسابات البيئية والفريق العامل المعني بالشراكات بين القطاعين العام والخاص. كما يعمل السيد راي أمينا عاما للمنظمة الآسيوية للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات.

والسيد راي حاصل على درجة الماجستير في علم الاقتصاد من كلية دلهي للاقتصاد، جامعة دلهي، ودرجة الماجستير في الإدارة العامة من جامعة هارفارد، بالولايات المتحدة الأمريكية.

أدريان باتريك ستراشان

مراجع عام الحسابات في جامايكا (١٩٧٨-٢٠٠٨)

زميل رابطة المحاسبين القانونيين في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

زميل معهد المحاسبين القانونيين في جامايكا

حائز على وسام جامايكا الوطني ونوط الامتياز الوطني

عضو مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين لمنظمة الدول الأمريكية ١٩٨٧-١٩٩٢ و ١٩٩٨-٢٠٠٠

عضو مجلس معهد المحاسبين القانونيين لجامايكا وأمين خزانة المعهد (١٩٨٧-١٩٩٣)

عضو مجلس استعراض تصنيف الوظائف في حكومة جامايكا (١٩٧٣-١٩٨٢)

رئيس الفريق الحكومي المعني بإجراء مقابلات مع الموظفين الفنيين المصنفين في الفئات الوظيفية للإدارة المالية والمحاسبة ومراجعة الحسابات (١٩٧٨-٢٠٠٧)

مراجع حسابات خارجي لمنظمة بلدان البحر الكاريبي للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات (١٩٩٠-٢٠٠٠)

محاضر غير متفرغ في علم المحاسبة في كلية جامايكا للآداب والعلوم والتكنولوجيا (تسمى الآن جامعة التكنولوجيا) (١٩٧٠-١٩٧٩)

محاضر زائر في مجال مراجعة الحسابات في جامعة جُزر الهند الغربية والمعهد الإداري للتنمية الوطنية.

رئيس المؤتمر الحادي عشر لرابطة الكمنولث للمراجعين العامين للحسابات (١٩٨١)

مقرر أفرقة في عدة مؤتمرات لرابطة الكمنولث للمراجعين العامين للحسابات، والمنظمة الدولية للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات، ومنظمة بلدان البحر الكاريبي للمؤسسات العُليا لمراجعة الحسابات

عضو اللجنة المعنية باستعراض عمليات مراجعة الحسابات التابعة لمعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة (١٩٩٥-١٩٩٦)

عضو اللجنة البرلمانية للتراهة (١٩٧٨-٢٠٠٧)

عضو لجنة منع الفساد مُنذ عام ٢٠٠١

قاضٍ للصلح مُنذ عام ٢٠٠٥

عضو لجنة الأمم المتحدة الاستشارية المستقلة للمراجعة منذ عام ٢٠٠٨